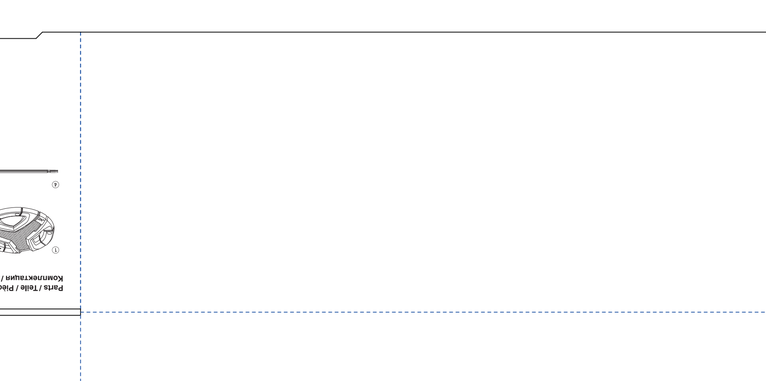
CS-V418

CAR STEREO SPEAKER
STEREO-AUTOLAUTSPRECHER
HAUT-PARLEURS AUTO STÉRÉO
AUTO STEREO LUIDSPREKERS
ALTAVOCES ESTEREOFÓNICOS PARA AUTOMÓVIL
DIFFUSORI STEREO PER AUTO
BILSTEREOHÖGTALARE
АВТОМОБИЛЬНАЯ АКУСТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА
АВТОМОБІЛЬНА АКУСТИЧНА СИСТЕМА
سماعة ستريو للسيارة
بلندگوی استریو اتومبیل



CNTS 1 PAIR
CONTENU PAIRE
INHALT PAAR
CONTENIDO PAR

CE

JVCKENWOOD Corporation
Yokohama 221-0022 Japan

Made in China / Fabriqué en Chine /
Hergestellt in China / Hecho en China

Информация о продукции
Производитель: ДжейВиСи Кенвуд Корпорейшн
3-12, Моринёмати, Канагава-ку, Иокохама-ши, Канагава 221-0022, Япония

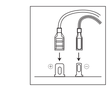
Автомобильная Акустическая Система	
Завод-изготовитель	ХАНЧЖОУ МАНКО ЭЛЕКТРОНИКС КО.,ЛТД. NO.77 Чучжао род, Кэюшан, Зона экономических и технических разработок, Ханчжоу, Китай. 311231
Импортер и Представитель Производителя в России	ООО «ДжейВиСи КЕНВУД РУС» 127018 Москва, ул. Сущевский Вал, дом 31, строение 1.

INSTRUCTIONS / BEDIENUNGSANLEITUNG / MANUEL D'INSTRUCTIONS / GEBRUIKSAANWIJZING / MANUAL DE INSTRUCCIONES / ISTRUZIONI / BRUKSANVISNING / ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / ІНСТРУКЦІЇ / دستورالعمل ها / التعليمات

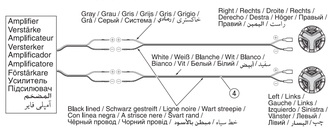
⚠ Do not use the provided parts for other purposes (Ex. using a speaker cord instead of a power cord). Otherwise malfunction or fire hazard could result.
⚠ Die mitgelieferten Komponenten dürfen nicht zu einem anderen Zweck als vorgesehen verwendet werden (z.B. die Verwendung eines Lautsprecherkabels anstelle eines Stromkabels). Andernfalls besteht die Gefahr von Fehlfunktionen oder Bränden.
⚠ N'utilisez pas les pièces fournies à d'autres fins (par ex. un câble de haut-parleur à la place d'un cordon d'alimentation). Sinon, un dysfonctionnement ou un incendie pourrait se produire.
⚠ Gebruik de onderdelen uit de set niet voor andere doeleinden (bijv. een luidsprekersnoer gebruiken als netsnoer). Anders kunnen storingen of brand het gevolg zijn.
⚠ No utilice las piezas suministradas para otros fines (por ejemplo, no utilice un cable de altavoz en lugar de un cable de alimentación). De lo contrario, podría darse un funcionamiento incorrecto o existir riesgo de incendio.
⚠ Non utilizzare le parti fornite per altri scopi (Es, utilizzare un filo dell'altoparlante anziché un filo elettrico), onde evitare un malfunzionamento o un eventuale incendio.
⚠ Använd inte de levererade delarna för andra syften (t.ex. högtalarkabel istället för elkabel). Om du gör det föreligger risk för brand.
⚠ Не используйте детали из комплекта поставки для других целей (например, кабель динамика вместо кабеля питания). В противном случае может возникнуть неисправность или произойти возгорание.
⚠ Не використовуйте компоненти, що постачаються у комплекті поставки, в інших цілях (наприклад, використання кабелю підключення гучномовця замість шнура живлення). У протилежному випадку це може призвести до виникнення пожежі або неправильної роботи виробу.
⚠ لا تستخدم الأجزاء المرفقة لأغراض أخرى (على سبيل المثال، استخدام سلك السماعة بدلاً من سلك الكهرباء). وإلا فقد يحدث خلل وظيفي أو حريق.
⚠ نرجو عدم استخدام الأجزاء المرفقة لأغراض أخرى (على سبيل المثال، استخدام سلك السماعة بدلاً من سلك الكهرباء). وإلا فقد يحدث خلل وظيفي أو حريق.
⚠ استفاده از سیم بلندگو به جای سیم برق) غیر از این صورت ممکن است باعث بروز نارسایی یا آتش سوزی گردد.

Specifications / Spezifikationen / Spécifications / Technische gegevens / Especificaciones / Specifiche / Specifikationer / Технические характеристики / Технічні характеристики / المواصفات/ مشخصات

Type: 10 cm (4") Dual-Cone Speaker Power Handling Capacity: 180 W (Peak Power); 20 W(RMS) Impédance: 4 Ω Masse: 0,35 kg (0,78lbs)	Typ: 10-cm-Duktile-Kombilautsprecher Spitzenbelastbarkeit: 180 W (Spitzenleistung); 20 W (eff.) Impedanz: 4 Ω Gewicht: 0,35 kg
Type: 10 cm Doppelkonus-Lautsprecher Belastbarkeit: 180 W (Spitzenleistung); 20 W (eff.) Impedanz: 4 Ω Gewicht: 0,35 kg	Тип: 10 см Двухдиффузорный динамик Максимальная выходная мощность: 180 Вт (Пиковая мощность); 20 Вт (среднеквадратичное значение) Полное сопротивление:4 Ом Вес: 0,35 кг
Type: 10 cm Haut-parleur à double cône Puissance admissible: 180 W (Puissance de crête) ; 20 W (RMS) Impédance: 4 Ω Masse: 0,35 kg (0,78 lb)	Тип: 10 см Двоконусний гучномовець Максимальна потужність: 180 Вт (Пікова потужність); 20 Вт (середньоквадратичне значення) Повний опір: 4 Ом Вага: 0,35 кг
Type: 10 cm Dual-conus luidspreker Uitgangsvermogen: 180 W (Piekvermogen) 20 W (RMS) Impedantie: 4 Ω Gewicht: 0,35 kg	أنتج سماعة مخروطية ثنائية ١٠ سم قدرة التعامل مع الطاقة: ١٨٠ وات ذروة الشدة ؛ ٢٠ وات (RMS) المعاوقة: ٤ أوم الوزن: ٠,٣٥ كيلو
Tipo: 10 cm. Altavoz de doble cono Potencia máxima: 180 W (Potencia pico); 20 W (RMS) Impedancia: 4 Ω Masa: 0,35 kg (0,78 libras)	نوع: ١٠ سانتي متر بلندگوی دو مخروطه ظرفیت قدرت: ۱۸۰ وات (حداکثر قدرت) ؛ ۲۰ وات (RMS) امپدانس: ۴ اهم وزن: ۰٫۳۵ کیلو گرم
Tipo: Diffusore a doppio cono da 10 cm Potenza massima: 180 W (potenza di picco) ; 20 W (potenza RMS) Impedenza: 4 Ω Peso totale: 0,35 kg	

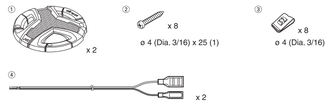


Connection / Anschluss / Connexion / Aansluiten / Conexión / Collegamento / Anslutning / Соединение / З'єднання / التوصيل / اتصال



Parts / Teile / Pièces / Onderdelen / Piezas / Parti / Delar / Комплектация / Комплектація / القطعات / اجزاء

Unit:mm(inch)
Unité:mm(pouce)



CS-V418